



# Gazeta Powiatowa

## powiatu świętochłowskiego.

Świętochłowice, dnia 30-go grudnia 1933 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: W. Siwy, kierownik biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.  
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

### Treść:

1. Obwieszczenie dot. listy kolejności przy wykonaniu obowiązku dostarczania środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju.
2. Ogłoszenie Komunalnej Kasy Oszczędności w Świętochłowicach dot. stawek procentowych.
3. Obwieszczenie Ogólno Miejskowej Kasy Chorych na powiat świętochłowski dot. wyboru członków Wydziału Kasy Chorych

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

### Obwieszczenie

Starosty powiatu świętochłowskiego, dotyczące listy kolejności przy wykonaniu obowiązku dostarczania środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju.

Na zasadzie § 8 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Ministra Spraw Wojsko-

wych z dnia 29. VII. 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 58. poz. 470) o obowiązku dostarczania samochodów, motocykli i rowerów, jako środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju, podaje do publicznej wiadomości listę kolejności posiadaczy samochodów i motocykli powiatu świętochłowskiego, na których w myśl rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 12. XI. 1927 r. o obowiązku dostarczania środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju (Dz. U. Rz. P. Nr. 102, poz. 883) ciąży obowiązek dostarczania wojsku środków przewozowych w czasie pokoju.

W ciągu 2-ch tygodni od chwili ogłoszenia listy kolejności w Gazecie Urzędowej Wojew. Śl. osoby zainteresowane mogą wnieść do Starostwa w Świętochłowicach reklamację, co jednak nie wstrzymuje wejścia w życie listy kolejności z dniem 1 stycznia 1934 r.

### Lista kolejności

posiadaczy samochodów i motocykli powiatu świętochłowskiego, na których ciąży obowiązek dostarczenia środków przewozowych na rzecz wojska w czasie pokoju.

#### A. Samochody osobowe.

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
1	Sosna Józef	Świętochłowice	Bytomska 23
2	Dyrekcja Kop. i Hut Ks. Donnersm.	"	Wolności 24
3	" " "	"	"
4	Molinek Adolf	"	Wolności 36
5	Dyrda Augustyn	"	Vogta 19
6	Huta Batorego W. Hajduki (Zarz. Huty Falwy)	"	



Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
7	Popowicz Oktawjusz	"	11 Listopada 28
8	Rzeszotarski Bohdan	"	Plac Kremskiego 1
9	Szembor Paweł	"	Król. Hucka 5
10	Myciński Łucjan	"	Huta Zgoda
11	Pietrek Oton	"	Czarneleśna 1
12	Fojcik Wilhelm	"	Apteczna 11
13	Polak Wiktor	"	Vogta 19
14	Dyrda Jerzy	"	"
15	Katowicka Sp. Akc. dla Górn. i Hutn. Huta Batorego	Wielkie Hajduki	Dyrekcyjna
16	" "	"	"
17	Socha Józef	"	Król. Hucka 11
18	" "	"	"
19	Sediwy Włodzimierz	"	Dyrekcyjna 2
20	" "	"	"
21	Thomas Maksymiljan	"	Matejki 4
22	" "	"	"
23	Wypich Józef	"	16 Lipca 35
24	" "	"	"
25	Goldstein Samuel	"	Król. Hucka 1
26	Goj Józef	"	Krakowska 44
27	Wysokoprad	"	Franeuska
28	Bernstein Piotr	"	Długa 53
29	Górnśl. Centrala Gazowa	"	Krakowska 50
30	Rode Alfred	"	" 79
31	Ludwik Teodor	"	" 44
32	Gaj Bronisław	"	Kościelna 14
33	Dreszer Jerzy	"	Krakowska 82
34	Magiera Konrad	"	Miarki 4
35	Kopka Paweł	"	Krakowska 93
36	Tuszyński Stanisław	"	Kalina 87
37	Wojtaszak Tadeusz	"	Kościelna 13
38	Zgoll Emanuel	"	3 Maja 12
39	Tow. Handlowe „Torope“	Nowe Hajduki	3 Maja 41
40	" " "	"	3 Maja 41
41	Bracia Klass	"	3 Maja 23
42	Wypich Magdalena	"	Polna 8
43	Madeja Henryk	"	3 Maja 1
44	Nowak Józef	"	3 Maja 31
45	Dr. Zenneg Jan	Chropaczów	
46	Bañgon Jerzy	Lipiny	Król. Hucka 4
47	Pośpiech Herman	"	Rynek



Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
48	Absalon Brunon	Nowy Bytom	Hallera 10
49	" "	"	"
50	Huta „Pokój“ Sl. Z. G. i H.	"	"
51	Godula Sp. Akc. Chebzie	"	Piłsudskiego 10
52	Koniarek Edmund	"	Korfantego 2
53	Wazner Karol	"	Woj. Rymera 3
54	Winkler Paweł	"	Miarki 29
55	Chmurczyk Bolesław	"	" 30
56	Borkowski Stanisław	"	Niedurnego 51
57	Inż. Dworzak Egon	"	" 65
58	Tölg Olga	"	" 4
59	Stanek Emil	"	" 4
60	Gawron Jan	Orzegów	Bytomska 21
61	Rudner Karol	"	Piłsudskiego 21
62	Perek Antoni	"	Stefana 1
63	Huta Hubertus	Łagiewniki	
64	Kopalnia Florentyna	"	
65	Godula Sp. Akc.	Godula	Chebzie
66	" "	"	"
67	" "	"	"
68	" "	"	"
69	" "	"	"
70	Wirek Kop. Sp. Akc.	"	"
71	Rudzkie Gwarectwo Węglowe	Ruda Śl.	Powstańców 4
72	Kandziora Filip	"	Janasa
73	Meym Wilhelm	"	Mickiewicza
74	Wilczek Jerzy	"	Do Kaplicy
75	Madejski Andrzej	"	
76	Kaim Bolesław	"	Szyb Klary
77	Giesche Sp. Akc. Kop. Szarlej-Biały	Brzeziny Śl.	
78	Schneider Bernard	"	
79	Dziwoki Augustyn	"	Warszawska 52
80	Forreiter Wilhelm	"	3 Maja 71
81	Kosek Maksymiljan	"	Kołataja 2
82	Babczyński Emil	"	3-Maja 44
83	Zarząd Kop. Andaluzja	Brzozowice-Kamień	
84	Riedel Oton	"	
85	Siwon Robert	Wielka Dąbrówka	Kol. Jutrzynka
86	Mehan Michał	"	
87	Sieja Kazimierz	"	Kościuszki 99
88	Stefański Tomasz	Szarlej	Radzionkowska 22



Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
89	Muc Karol	Szarlej	3 Maja 16
90	Müller Wilhelm	"	Piekarska 8
91	Müller Kurt	"	Piekarska 13
92	Kocur Ryszard	"	Karola Miarki 3
93	Ryś Józef	"	Sienkiewicza 2
94	Judkowicz Józef	W. Piekary	Marjacka 23

**B. Samochody ciężarowe.**

1	Rużyczka Adolf	Świętochłowice	Kolejowa 4
2	Firma Tramak	"	Huta Falwy
3	" "	"	"
4	Zarząd Huty Zgoda	"	"
5	Śl. Fabryka Likierów „Ul“	Wielkie Hajduki	Król. Hucka 1
6	" "	"	"
7	Socha Józef	"	Król. Hucka 11
8	" "	"	"
9	Śl. Fabryka Kwasu Węglowego	"	Długa 53
10	" "	"	"
11	Śl. Dąbrowskie Tow. Eksploatacyjne	"	Joanny
12	" "	"	"
13	Rerich Teofil	"	Jagiellońska 10
14	Związek Koksowni	"	Kolejowa 1
15	Es-Te-Ha Śl. Tow. Handlowe	"	Tunelowa 14
16	Hanke Brunon	"	Kościelna 48
17	Tow. Handlowe „Torope“	Nowe Hajduki	3 Maja 41
18	Morawiec Alfons	Lipiny	Rynek 6
19	Huta Pokój Zakł. G. i Hutn.	Nowy Bytom	
20	Wieczorek Jerzy	Orzegów	Kopalna Gothard
21	Huta Hubertus	Łagiewniki	
22	Kopalnia Florentyna	"	
23	Godula Sp. Akc.	Godula	
24	" "	"	
25	Wirek Kop. Sp. Akc.	"	
26	Rudzkie Gwarectwo Węglowe	Ruda	
27	" " "	"	
28	" " "	"	
29	Białas Berta	"	Przy Plantach 5
30	Matuszczyk Jerzy	"	Janasa 5
31	Giesche Sp. Akc. Kop. Szarlej-Biały	Brzeziny Śl.	
32	" "	"	
33	" "	"	



Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
34	Powolik Franciszek	Brzeziny Śl.	
35	Zarząd Kopalń Brzozowice	Brzozowice-Kamień	
36	Müller Estera	Szarlej	Piekarska 13
37	Zawiasięński Stanisław	"	Mickiewicza 4
38	Bracia Weiman	Chropaczów	Kościelna 142

### C. Samochody półciężarowe.

1	Bracia Drost	Świętochłowice	Wolności 2
2	Urząd Gminny	W. Hajduki	Florjana 3
3	" "	"	"
4	" "	"	"
5	" "	"	"
6	Katowicka Sp. Akc. dla Górn. i Hutn. Huta Batorego	"	Dyrekcyjna
7	Socha Józef	"	Król. Hucka
8	Powalla Piotr	"	Krakowska 101
9	" "	"	"
10	Śląsko-Dąbrowskie Tow. Eksploatac.	"	Joanny
11	" "	"	"
12	Wypich Józef	"	16 lipca 35
13	Thomas Masymiljan	"	Matejki 4
14	Werner Jerzy	"	Krakowska 139
15	Górnośl. Centrala Gazowa	"	" 50
16	"Carmen" Fabryka Cukierków	"	" 5
17	Gabor Paweł	"	Damrota 9
18	Pietrzyński Franciszek	"	"
19	Sitko Tomasz	"	16 Lipca 15
20	Dziechczarczyk Jerzy	"	Rawy 4
21	Bojdoł Teodor	Nowe Hajduki	3 Maja 36
22	Lamczyk Ewald	"	Graniczna 4
23	Tow. Handlowe "Torope"	"	3 Maja 41
24	Pietruszka Alfred	Chropaczów	Kościelna 15
25	Kunze Robert	Lipiny	Król.-Hucka
26	Huta Pokój Śl. Zakł. G. H.	Nowy Bytom	
27	Owczarek Hugon	Orzegów	Kościelna 11
28	Huta Hubertus	Łagiewniki	
29	Blok Józef	"	Szkolna 9
30	" "	"	"
31	Białas Piotr	Ruda	Przy Plantach 5
32	Muc Karol	Szarlej	3 Maja 16
33	Landau Salamon	Wielkie Piekary	Górna 6



**D. Motocykle dwuosobowe i z wózkiem doczepnem.**

Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
1	Smolarczyk Jerzy	Świętochłowice	Długa 56
2	Sprus Alfred	"	Czarneleśna 11
3	Gościński Jan	"	Wolności 39
4	Dalibóg Rafał	"	Rawy 5
5	Smorz Adolf	"	11 Listopada 28
6	Dadlez Józef	"	Plac Kremskiego 1
7	Fiedler Florjan	"	Kol. Drzymały 6
8	Smolorz Jan	"	" 3
9	Grund Henryk	"	Długa 55
10	Jurczyk Ryszard	"	Bytomska 35
11	Staneczko Oskar	"	Szeroka 5
12	Zmarzły Franciszek	"	Zimnola 1
13	Trzeba Jan	"	Szeroka 7
14	Skop Franciszek	"	3 Maja 12
15	Bugla Eugenjusz	"	Kolejowa 25
16	Tirpic Hugon	"	Hutnicza 5c
17	Zarząd Huty Zgoda	"	
18	Reich Kurt	"	Nowowiejska 2
19	Plusk Karol	"	Dworska 3
20	Szadok Oton	Wielkie Hajduki	Krakowska 42
21	Sikora Alojzy	"	Krakowska 87
22	Zgoll Emanuel	"	3 Maja 12
23	Macha Wincenty	"	Krakowska 9
24	Riegl Gerhard	"	Matejki 4
25	Nimbach Henryk	"	16 Lipca 41
26	Chora Józef	"	Krakowska 42
27	Socha Józef	"	Król.- Hucka 11
28	Brzezina Józef	"	Kalina 65
29	Merschkester Wilhelm	"	Dąbrowskiego 3
30	Wypich Jerzy	"	16 Lipca 35
31	Dr. Mojzel Marcin	"	Wandy 8
32	Drzewuszewski Alfons	"	Matejki 4
33	Czaja Jerzy	"	Kolejowa 5
34	Wiechoczek Karol	"	Jagiellońska 3
35	Kaspar Wojciech	"	Krakowska 107
36	Joszeko Kazimierz	"	" 85
37	Kaduk Paweł	"	Kalina 84
38	Caliński Willibald	"	Krakowska 11
39	Adamietz Teofil	Nowe Hajduki	Graniczna 3
40	Sentek Konrad	"	3 Maja 29



Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
41	Jaskula Rudolf	Chropaczów	Srednia 7
42	Widera Józef	"	Jana 5
43	Kiwic Paweł	Lipiny	Kolejowa 21
44	Roter Paweł	"	Król.-Hucka 43
45	Wałek Władysław	"	Kolejowa 4
46	Antoszewski Stanisław	"	Król.-Hucka 7
47	Banasz Paweł	"	Bytomska 34
48	Chabaroff Leon	"	Południowa 13
49	Pawełczyk Augustyn	"	Szyb Marcina 21
50	Reihs Franciszek	"	Bytomska 42
51	Pawlik Karol	"	Rynek 11
52	Kowalski Maksymilian	"	" 18
53	Wieczorek Paweł	"	Hutnicza 20
54	Lakota Wilhelm	Nowy Bytom	Niedurnego 2
55	Magiela Ryszard	"	Piłsudskiego 5
56	" "	"	" 5
57	Draszczyk Robert	"	Niedurnego 3
58	Baron Wilhelm	"	" 35
59	" "	"	" 35
60	Matuszek Ernest	"	Damrota 1
61	Mizioch Franciszek	"	Ligonia 4
62	Fuhrman Maksym.	"	3 maja 14
63	Otrzonsek Artur	"	Niedurnego 31
64	Krupka Sylwester	"	Kościuszki 2
65	Krupka Henryk	"	" 2
66	Zgol Roman	"	Niedurnego 4
67	Ginther Ernest	"	Hallera 1
68	" "	"	" 1
69	Heller Marjan	"	Niedurnego 59
70	Kulas Franciszek	"	Piłsudskiego 6
71	Stawowski Wincenty	"	Woj. Rymera 4
72	Francus Franciszek	"	Janasa 9
73	Zgol Konrad	"	Niedurnego 32
74	" "	"	" 32
75	Bienek Aleksander	"	Orzegowska 5
76	Chmurczyk Bolesław	"	Miarki 30
77	Lichtblau Teodor	"	Ligonia 4
78	Weis Engelbert	"	Rymera 6
79	Ticman Fryderyk	"	Janasa 8
80	Polok Karol	"	Piłsudskiego 15a
81	Widera Roman	Orzegów	Bytomska 3



Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
82	Soszka Józef	Orzegów	Bytomska 3
83	Urbasik Eugenjusz	"	Korfantego 6
84	" "	"	" 6
85	Frajer Wawrzyniec	"	Dworcowa 6
86	Piecha Jan	"	Kop. Gothard
87	Owczarek Arnold	"	Bytomska 17
88	Kokoc Hubert	"	Stefana 7
89	Kandzia Paweł	Łagiewniki	Kościelna 30
90	Albrycht Tadeusz	"	Bytomska 23
91	Gojny Franciszek	"	
92	Roszkiewicz Władysław	"	Huta Hubertus 25
93	Dr. Wątocki Włodzimierz	"	Bytomska 23
94	Modrzyk Bernard	"	" 40
95	Jendrulek Willibald	"	" 8
96	Popiel Stanisław	"	Szosa Król.-Hucka 11
97	Kaleciok Wiktor	"	Więcka 5
98	Mazur Alfons	"	Niedurnego 3
99	Cymander Paweł	"	Kościelna 14
100	Aleksik Henryk	Godula	Barbary 1
101	Nogły Robert	"	Chebbie-Janasa 7
102	Szołtysik Brunon	"	"
103	Leśniok Józef	"	
104	Witulski Gustaw	"	Kop. Pawła
105	Gryśka Ignacy	"	
106	Bubała Tomasz	Ruda	Elektrownia Mikołaj
107	Kołodziej Teodor	"	Bytomska 25
108	Kowolik Paweł	"	B. Głowackiego 3
109	Trella Antoni	"	Kocjana 2
110	Gojny Jan	"	3 Maja 19
111	Roskosz Oton	"	Bytomska 44
112	Horodyski Dymitr	"	Janasa 9
113	Szaflik Jan	"	Korfantego 16
114	Stasz Walenty	"	Szyb Walentego 28
115	Szreiber Karol	"	Konopnickiej 10
116	Loewe Alfred	"	Sobieskiego 26
117	Gawiński Stanisław	"	Kościelna 2
118	Galla Fryderyk	"	Szyb Walentego 708
119	Stebel Władysław	"	Do Kaplicy 11
120	Zigert Emil	"	Leona 16
121	Kiszal Jan	"	Korfantego 13
122	Banaś Hubert	"	3 Maja 14



Nr. b.	Nazwisko i imię wzgl. firma	Miejscowość	Ulica
123	Barteczko Emil	Ruda	Bytomska 61
124	Wacławek Roman	Brzeziny	3 Maja
125	Jarząbek Józef	"	Powstańców 5
126	Nalewczyński Arkadiusz	"	3 Maja 50
127	Hoś Jan	"	
128	Pasterny Emil	"	
129	Maksyś Ryszard	Wielka Dąbrówka	
130	Dr. Hilewicz	"	
131	Jungmann Emil	Szarlej	Radzionkowska 8
132	Galaszyk Karol	"	Wigury 3
133	Tomalka Augustyn	"	Ks. Katrynioka 10
134	Lindner Józef	"	Żwirki 14
135	Jungmann Ernest	"	Radzionkowska 30
136	Cieśla Franciszek	Wielkie Piekary	Marjacka 76
137	Guzy Wincenty	"	Józefka 30
138	Broncel Jerzy	"	Marjacka 187
139	Gieremek Wincenty	"	" 37
140	Baumberger Wilhelm	"	Szkoła I.
141	Świerczyński Juljusz	"	Ks. Antoniewicza 9
142	Musiół Antoni	"	Marjacka 253
143	Holewa Józef	"	" 109

Starosta

w z.

(—) Dr. Olszewski

## \* OGŁOSZENIA \*

2.

**Rada Komunalnej Kasy Oszczęd.**

powiatu świętochłowickiego w Świętochłowicach podaje do wiadomości, że zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Skarbu z dnia 29. listopada 1933 r. o najwyższych granicach odsetek od wkładów Kasa oprocentowuje wkłady oszczędnościowe od 1. grudnia 1933 r. według następujących stawek:

**Stawki procentowe od wkładów w złotych:**

od rachunków bieżących	3	%
od wkładów á vista	4, <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	%
od wkładów z 1 mies. terminem wypow.	4, <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	%
od wkładów z 3 mies. terminem wypow.	5, <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	%
od wkładów z 6 mieś. terminem wypow. i dłuższym	5,5	%

**Stawki proc. od wkładów złotych w złocie.**

tylko z wypowiedzeniem kwartalnym	4	%
i z wypowiedzeniem półrocznym i dłuższym	4, <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	%

**Stawki procentowe od wkładów dolarowych:**

z wypowiedzeniem kwartalnym	2	%
-----------------------------	---	---

Świętochłowice, dnia 21. grudnia 1933 r.

**Rada Komunalnej Kasy Oszczędności.**

(—) Szymonek.

Przewodniczący.

CIEPŁOCHRONNE  
i ZIMNOCHRONNE  
IZOLACJE**Wilhelm Müller i Ska**

Sp. z o. o.

FABRYKA

MATERJAŁÓW IZOLACYJNYCH  
i WYROBÓW KORKOWYCH

Szarlej G.-Śl.



3.

**Ogólno Miejscowa Kasa Chorych**na powiat świętochłowski  
**w Hajdukach Wielkich**

Wielkie Hajduki, dnia 28. grudnia 1933 .r

L. dz. №. 2889/1.

**Obwieszczenie.**

Z uwagi na to, że do wyznaczonych na dzień 21. I. 1934 r. wyborów członków Wydziału Ogólno Miejscowej Kasy Chorych na pow. świętochłowski wpłynęły tylko po jednej liście kandydatów tak ze strony pracodawców jak i pracobiorców, wybory te nie odbędą się.

**Wydział składa się zatem z następujących osób:****I. Pracodawcy:**

1	Polak Wiktor	Nacz. Gminy	Świętochłowie
2	Karcz Piotr	Fabrykant	Wielkie Hajduki
3	Kupczyk Czesław	Kupiec	Lipiny
4	Leksan Konrad	właśc. drukarni	Świętochłowie
5	Płonka Bartłomiej	Nacz. Gminy	Szarlej
6	Ulfig Paweł	mistrz kom.	Nowy Bytom
7	Rzeźniczek Wawrzyniec	drogerzysta	Chropaczów
8	Dr. Stateczny	dyrektor	Wielkie Hajduki

**II. Zastępcy:**

1	Dworaczek Ignacy	insp. szkolny	Wielkie Hajduki
2	Bałachowski Jan	kupiec	Nowy Bytom
3	Osadnik Konstanty	właśc. drukarni	Wielkie Piekary
4	Rak Wincenty	rolnik	Łagiewniki Śl.
5	Urban Konrad	budowniczy	Świętochłowie
6	Gońka Fran.	kupiec	Lipiny
7	Pieczka Julian	kupiec	Szarlej
8	Szędzielorz Dom.	mistrz kraw.	Świętochłowie
9	Nowak Franc.	mistrz zduński	Wielkie Hajduki
10	Szeliga Jan	oberzysta	Chropaczów
11	Gąsior Jan	Nacz. Gminy	Brzeziny Śl.
12	Neumann Em.	mistrz kraw.	Wielkie Piekary
13	Andrzejewski Edm.	aptekarz	Godula
14	Jednicki Ludwik	mistrz piekarski	Świętochłowie
15	Knura Szczepan	mistrz kowalski	Łagiewniki Śl.
16	Lepiarczyk	oberzysta	Ruda Śl.

**III. Pracobiorcy :**

1	Wolski Andrzej	maszynista	Wielkie Hajduki, ul. Krakowska 48
2	Matuszczyk Alfons	palacz kotł.	Wielkie Hajduki, ul. Kościelna 10
3	Toszek Teodor	werkmistrz	Wielkie Hajduki, ul. Kalina 27
4	Grodzki Franciszek	ślusarz	Wielkie Hajduki, ul. Krakowska 19



5	Lubliński Waldemar	urzędnik	Król.-Huta
6	Stempiń Michał	palacz	Wielkie Hajduki, ul. Kościuszki 6
7	Botór Piotr	strażak	Wielkie Hajduki, ul. 16-go lipca 32
8	Śmieszek Paweł	st. ślusarz	Wielkie Hajduki, ul. 16-lipca 34
9	Szwajcok Jan	kier. samochodu	Brzezinka, ul. Ludego 337
10	Rabsztyn Jan	st. sekr.	Szarlej, Szerberinga
11	Kukla Teofil	werkmistrz	Wielkie Hajduki, ul. Krakowska 33
12	Chudzicki Stanisław	destylator	Wielkie Hajduki, ul. 3-go Maja 32
13	Naskręt Stanisław	robotnik	Wielkie Hajduki, ul. Krakowska 13
14	Rzymanek Jan	urzędnik	Łagiewniki, ul. Kościelna
15	Szreiber Karol	urzędnik	Ruda Śl.
16	Bednarek Józef	kominiarz	Wielkie Hajduki, ul. Graniczna 10

**IV. Zastępcy:**

1	Czech Piotr	p. ślusarski	W. Hajduki, ul. Jagiellońska 14
2	Skrzypiec Karol	inspektor	Bielszowice, ul. Główna 50
3	Benda Sylwester	ślusarz	W. Hajduki, ul. Mościckiego 32
4	Paruzel Paweł	robotnik	Wielkie Hajduki, ul. Kol. Dworcowa 24
5	Krężel Jan	palacz	W. Hajduki, 16-go lipca 24
6	Szołtysek Wincenty	robotnik	Wielka Dąbrówka
7	Kurzaj Maksymiljan	strażak	Wielkie Hajduki, ul. Kol. Hutnicza 38
8	Szafer Roman	dziurkacz	Katowice II, ul. Krakowska 88
9	Knapik Roman	urzędnik	Kamień-Brzozowice
10	Jędrak Stanisław	palacz	Król.-Huta, ul. Szpitalna 28
11	Rożek Jerzy	egzekutor	Lipiny Śl.
12	Brzęcka Karol	strażak	Król.-Huta, ul. Florjańska 3
13	Raszak Kazimierz	ślusarz	W. Hajduki, Plac Mickiewicza 6
14	Hartman Wiktor	robotnik	Godula Śl.
15	Więdołcha Józef	niciaż	W. Hajduki, ul. 3-go Maja 10
16	Ditman Paweł	listonosz	Szarlej
17	Guzy Józef	woźny	Chropaczów
18	Jeziorski Jan	kościelny	Orzegów
19	Czernik Wiktor	elektr.	Orzegów
20	Baborowski Józef	buchalter	Świątochłowice, ul. Apteczna 10
21	Kołodziej Paweł	szofer	Nowy Bytom
22	Ryś Paweł	szofer	W. Hajduki, ul. Krakowska
23	Karbowski Seweryn	listonosz	Chropaczów
24	Dzięba Tomasz	magazynier	Świątochłowice
25	Pozimski Jan	woźny	Lipiny
26	Liwowski Piotr	sekretarz	Brzozowice
27	Dolibóg Rafał	buchalter	Świątochłowice, ul. Rawy 5
28	Kruczek Jakób	inkasent	Katowice, ul. Biskupa Lisieckiego 4
29	Kłoska Juliusz	urzędnik	Ruda
30	Kantszak Józef	robotnik	Król.-Huta, ul. Cmentarna 12
31	Kostka Jan	ogrodnik	Świątochłowice
32	Toman Edward	formierz	Król.-Huta ul. Narożna 12

Niniejsze wybory mogą być zaczepione po myśli § 20 Regulaminu Wyborczego Ogólno Miejscowej Kasy Chorych na powiat świętochłowski, w ciągu dwóch tygodni od dnia ogłoszenia.

Za zgodność:

(—) Olszowski, Dyrektor.

Przewodniczący:

(—) W. Polak.



# ZWIĄZEK KOKSOWNI

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Przedsiębiorstwo przerobu i sprzedaży produktów węglopochodnych, dostarcza z własnej  
**FABRYKI CHEMICZNEJ W WIELKICH HAJDUKACH**

smołę węglową destylowaną i preparowaną, smołę do budowy dróg, pak i lepnik; oleje smołowcowe: impregnacyjne, krezotowy, karbolineum, pp.; naftalina: surowa prasowana oraz czysta we wszelkiej postaci; kwasy karbolowe: surowe handlowe, krezole i fenol; zasady pirydynowe i pirydynę czystą; antracen, żywice kumaronowe; benzole i homologi; benzol do motorów, benzol handlowy 90%, benzol chemicznie czysty; technicznie i chemicznie czyste: toluol, solwentnaftę I. i II., ksylol; kwas benzoesowy sublimowany i krystaliczny itd. oraz siarczany amonu.

Dla dalszej przeróbki Związek Koksowni posiada:

**FABRYKĘ TEKSTUR SMOŁOWCOWYCH W KATOWICACH-DEBIE**

dla wyrobu tekstur smołowcowych wszelkich gatunków i pap izolacyjnych, oraz cztery  
**ZAKŁADY IMPREGNACYJNE we WRONKACH i SOLCU KUJAWSKIM**

**Woj. Pozn. oraz w WIELK. CHEŁMIE i KATOWICACH-LIGOCIE Woj. Śl.**

Zakłady we Wronkach i Solcu Kujawskim nasycają podkłady kolejowe i inne materiały drzewne olejem smołowcowym, zakład w Wielkim Chełmie olejem smołowcowym i różnymi solami impregnacyjnymi. Zakład w Katowicach-Ligocie posiadający również WŁASNY TARTAK, nasycza materiały drzewne, przede wszystkim drzewo kopalniane różnymi solami impregnacyjnymi (triolitem itp.) dostarcza tych materiałów w stanie nasyconym lub nie-nasyconym, sprzedaje wspomniane sole impregnacyjne oraz wszelk. rodzaju drzewo tarte

**KATOWICE, ULICA POWSTAŃCÓW NR. 50.**

TELEFONY NR. 611, 851 i 1490 - ADRES TELEGR.: „KOKSOWNIE KATOWICE” - TELEFONY NR. 611, 851 i 1490.

## Śląska fabryka likierów i wódek



# „UL”

Sp. z o. p.

Oznaczona złotym medalem Grand Prix w Florencji.

## HURTOWNY HANDEL WIN I PIWA,

dawniej Louis Goldstein

**WIELKIE HAJDUKI**

Telefon: Królewska Huta Nr. 537.

:-:

Restauracja Nr. 484.